



Unsere  
Tregister Dorfkapelle  
„Maria Knotenlöserin“

Pfarre Voitsberg



Erhabene Mutter unseres Herrn, Maria Knotenlöserin, bitte für uns!

## Aus der Litanei zur Regina Pacis

Lasset uns beten für den Frieden unsrer Erde,  
denn der Friede der Erde ist totkrank.

Die du vom Geist des Friedens begrüßt wurdest,  
erbitte uns den Frieden –

Die du das Wort des Friedens in dich aufnahmst,  
erbitte uns den Frieden –

Die du das heilige Kind des Friedens  
der Welt geboren hast, erbitte uns den Frieden –

Du Helferin des Allversöhners,  
du Willige des Allverzeihers,  
du Hingegebne an sein ewiges Erbarmen,  
erbitte uns den Frieden!

Um der Angst der Kreaturen willen,  
wir bitten dich um Frieden –

Um der kleinen Kinder willen,  
die in ihren Wiegen schlafen,  
wir bitten dich um Frieden.

Bitte um die Auferstehung unsres Friedens!  
Du Braut des lebendigen Gottes,  
du Mutter des auferstandenen Gottes,  
du Königin im Reich des ewigen Gottes.  
Amen. Amen. Ja, es wird geschehen.  
Ostern wird es werden für den toten Frieden,  
Frieden wird es werden  
um den Frieden dieser armen Welt.

Gertrud von Le Fort, „Hymnen an die Kirche“, Verlag Ehrenwirth, München





## Glocken

Glaubensglocke: Kreuz-Emblem

„Herr vermehre uns den Glauben“.

Familien-Friedensglocke: Emblem Mariazeller

Gnadenbild: „Verleih uns Frieden gnädiglich“.

Christus Allherrscher,  
die Mitte seiner Kirche.

Dienende Engel. Die zwölf Apostel. Hl. Bruder Klaus  
von Flüe: Vater, Friedensstifter, Ratgeber. Hl. Teresa  
von Avila: „Gott allein genügt“. Hl. Hemma von Gurk:  
Mutter, Kirchenstifterin. Hl. Martin: Helfer in Not.

## Kupfer-Emailtüre

Hl. Erzengel Michael: Pfarrpatron,

Mariazeller Gnadenbild.

## Farbglasfenster



### Erlösung

Pietà,  
Auferstehung,  
Auferstandener mit  
Emmausjüngern.



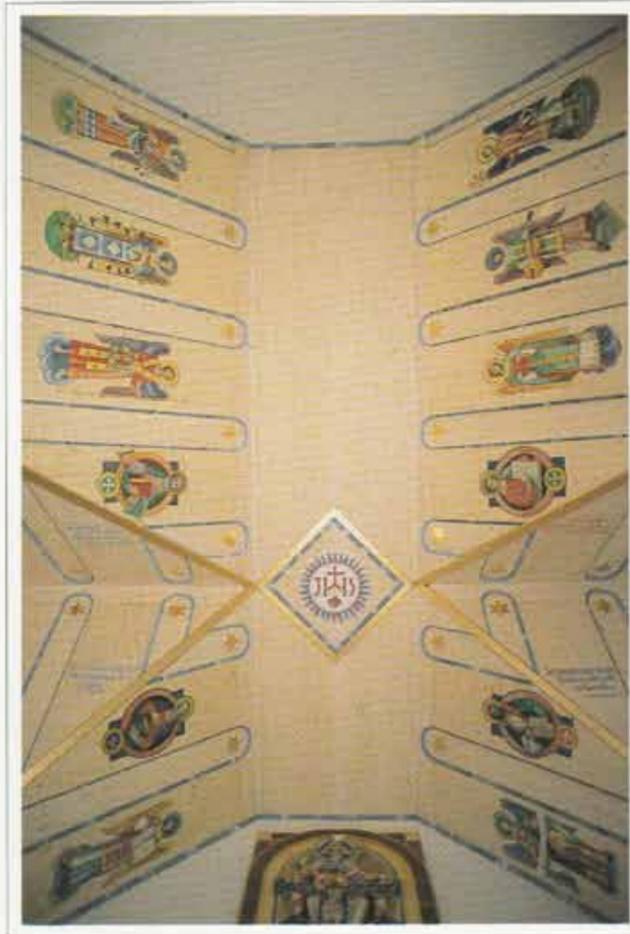
### Menschwerdung

Verkündigung,  
Geburt Jesu,  
der zwölfjährige  
Jesus im Tempel.

## Bemalte Holzdecke

Im Zentrum der Name „Jesu“.  
Die vier Evangelisten.

Engelfiguren: Engel mit dem Auge Gottes, das in Liebe herabblickt, Siegesengel, Engel des inneren Gebetes, Blumenengel, Erzengel Raphael, Lobpreisengel, Engel der Betrachtung, Engel der ewigen Anbetung.



## Altarwand

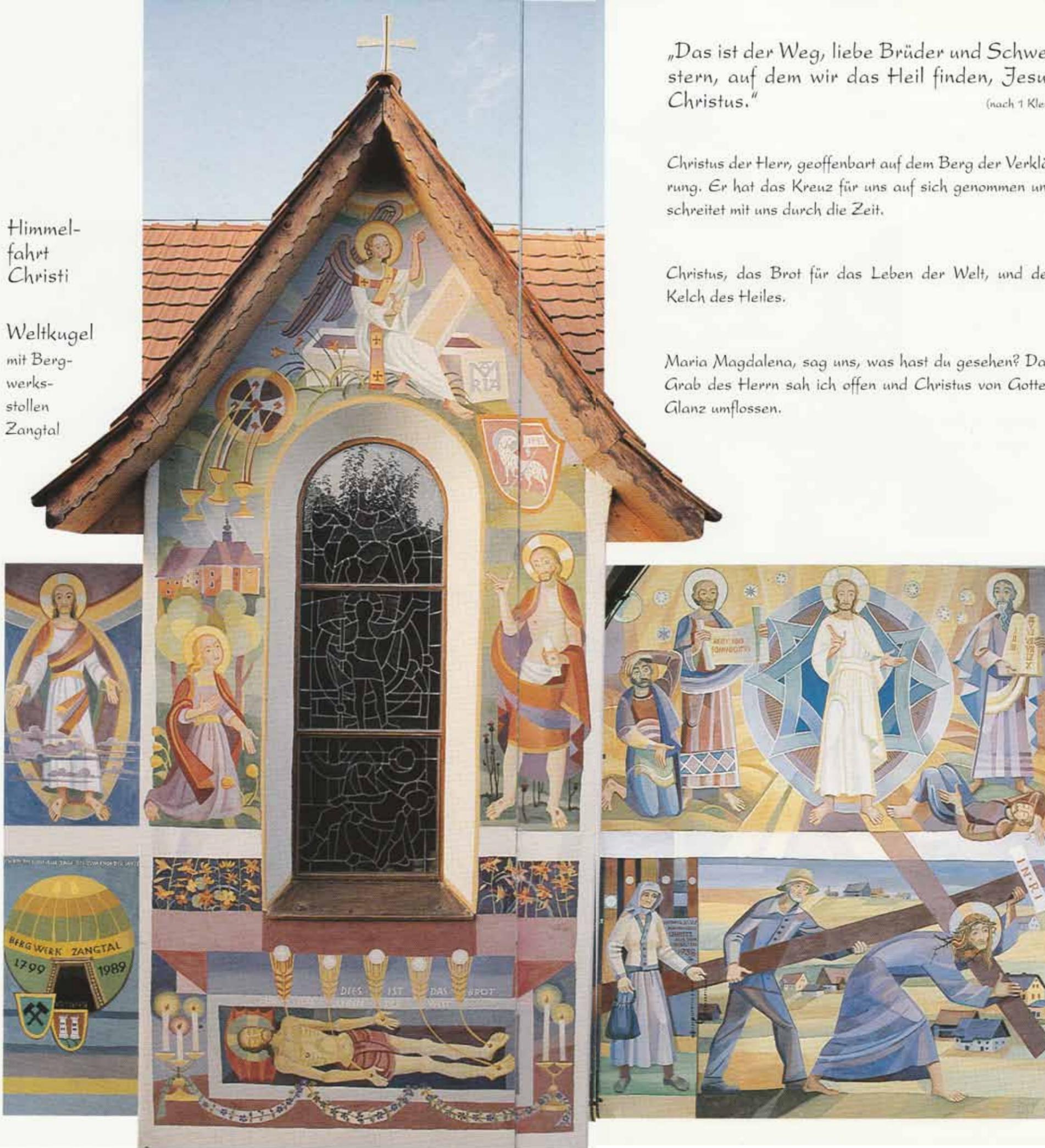
Gnadenstuhl, darunter „Maria Knotenlöserin“.

Maria steht auf der Erde. Über ihrem Haupt neigt sich der Himmel in einem Blumenreigen. Sie ist durchstrahlt von der Heiligsten Dreieinigkeit. In ihrer Hand lösen sich die dunklen Knoten, die von der Erde aufsteigen, zu einem entwirrt, bewegten Band, das über den beiden Voitsberger Kirchen endet. Symbol des Gebetes.  
Hl. Josef mit Jesus, Heilige Familie. Hl. Franziskus mit den Wundmalen. Hl. Barbara: Schutzpatronin der Bergleute. Hl. Veronika: mit dem Schweiß Tuch - Antlitz Jesu. Vertreibung aus dem Paradies.



Himmel-  
fahrt  
Christi

Weltkugel  
mit Berg-  
werks-  
stellen  
Zangtal



„Das ist der Weg, liebe Brüder und Schwestern, auf dem wir das Heil finden, Jesus Christus.“  
(nach 1 Klem)

Christus der Herr, geoffenbart auf dem Berg der Verklärung. Er hat das Kreuz für uns auf sich genommen und schreitet mit uns durch die Zeit.

Christus, das Brot für das Leben der Welt, und der Kelch des Heiles.

Maria Magdalena, sag uns, was hast du gesehen? Das Grab des Herrn sah ich offen und Christus von Gottes Glanz umflossen.

## Das Wirken des Heiligen Geistes in der Zeit

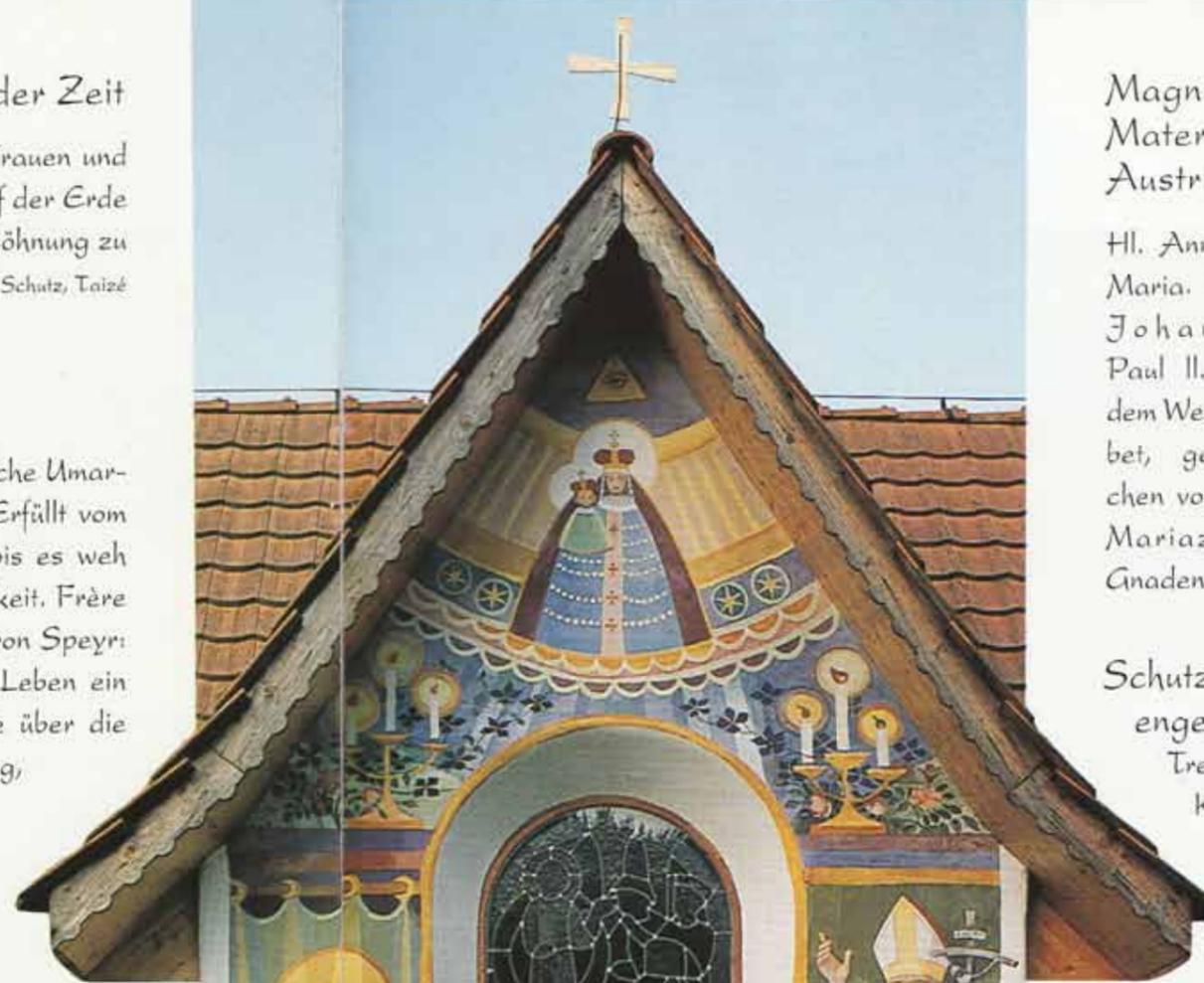
„O Gott, wir preisen Dich für die ungezählten Frauen und Männer, Jugendlichen und Kinder, die überall auf der Erde Wege suchen, Zeugen des Friedens und der Versöhnung zu sein.“  
Roger Schutz, Taizé

Papst Paul VI./Patriarch Athenagoras: Brüderliche Umarmung der Kirchen. Maria, Mutter der Kirche: Erfüllt vom Heiligen Geist. Teresa von Kalkutta: „Lieben, bis es weh tut.“ Dom Helder Camara: Einsatz für Gerechtigkeit. Frère Roger, Taizé: Wege zu Gott weisen. Adrienne von Speyr: Ärztin, Mystikerin: „Laß, Vater, unser ganzes Leben ein Gebet werden.“ Werenfried van Straaten: Hilfe über die Grenzen. Kardinal József Mindszenty: Verfolgung, Leiden, Glaubenstreue.

## Magna Mater Austriae

Hl. Anna mit Maria. Papst Johannes Paul II. Aus dem Weihegebet, gesprochen vor dem Mariazeller Gnadenaltar.

Schutzengel der Tregister Kinder



Baubeschreibung unserer Tregister Dorfkapelle „Maria Knotenlöserin“ Planung Arch. Ing. Anton Walter/Bauausführung Baumeister Ing. Hubert Girnschl unter Mitwirkung der Bevölkerung/Innenausbau Karl und Peter Weiß/ Künstlerische Gestaltung Akad. Mäler Prof. Franz Weiß/Gebaut vom Fest Maria Geburt 1986 bis Maria Himmelfahrt 1992/Danke den Stadtgemeinden Voitsberg u. Bärnbach, der Bauplatz-Spenderfamilie Pignitter, Helfern und Gönnern.

„Ich möchte die theologischen Geheimnisse Bild werden lassen.“



*Ein Tregistalwiler Franz Weiß*

Die künstlerische Gestaltung der Kapelle führte der Tregister Bildhauer und Akad. Maler Prof. Franz Weiß (geb. 1921) in den Techniken Seccofresko, Hinterglas-, Farbglas-, Temperamalerei und Kupferemail aus. Die Farbglasfenster wurden in der Werkstätte Schlierbach (Meister Odilo Kurka) gefertigt.

Das Anliegen des Künstlers war, diese Kapelle als „Stube Gottes“ zu errichten, die durch ihre Innen- und Außengestaltung in froher Farbigeit das Evangelium verkünden soll. Seine Marienverehrung ist in der Bilderfolge der Heilsgeschichte sichtbar. Das Bildnis der Gottesmutter als „Knotenlöserin“ soll auch die Dankbarkeit für die Führung durch das Leben zum Ausdruck bringen. Das Motiv zu diesem Marienbild entdeckte er in Augsburg in der Kirche St. Peter am Perlach. Sein Wunsch ist, daß „Unsere Tregister Dorfkapelle“ als Ort der Begegnung die Menschen im Tregisttal zusammenführt, und allen, die hier verweilen, den Glauben stärkt und inneren Frieden bringt.

Unserem verehrten Kapellenmaler sei ein herzliches „Vergelt's Gott“ gesagt für seinen - uns geschenkten - „Tregister Himmel“.